

Tiesas (trešā palāta) 2015. gada 10. septembra spriedums (*Audiencia Nacional* (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Federación de Servicios Privados del sindicato Comisiones obreras (CC.OO.)/Tyco Integrated Security SL, Tyco Integrated Fire & Security Corporation Servicios SA*

(Lieta C-266/14) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Sociālā politika — Direktīva 2003/88/EK — Darba ņēmēju drošības un veselības aizsardzība — Darba laika organizēšana — 2. panta 1. punkts — Jēdziens “darba laiks” — Darba ņēmēji, kuriem nav noteiktas vai pastāvīgas darba vietas — Laiks, kas tiek pavadīts, pārvietojoties starp darba ņēmēju dzīvesvietu un pirmā un pēdējā klienta atrašanās vietām

(2015/C 363/18)

Tiesvedības valoda – spāņu

Iesniedzējtiesa

Audiencia Nacional

Pamatlietas puses

Prasītāja: *Federación de Servicios Privados del sindicato Comisiones obreras (CC.OO.)*

Atbildētāja: *Tyco Integrated Security SL, Tyco Integrated Fire & Security Corporation Servicios SA*

Rezolutīvā daļa:

Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 4. novembra Direktīvas 2003/88/EK par konkrētiem darba laika organizēšanas aspektiem 2. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tādos apstākļos kā pamatlietā, kuros darba ņēmējiem nav noteiktas vai pastāvīgas darba vietas, par “darba laiku” šīs tiesību normas izpratnē ir uzskatāms pārvietošanās laiks, ko šie darba ņēmēji pavadā, ikdienā pārvietojoties starp savu dzīvesvietu un sava darba devēja noteiktā pirmā un pēdējā klienta atrašanās vietām.

⁽¹⁾ OV C 282, 25.8.2014.

Tiesas (ceturtnā palāta) 2015. gada 10. septembra spriedums – Eiropas Parlaments/Eiropas Savienības Padome

(Lieta C-363/14) ⁽¹⁾

Prasība atcelt tiesību aktu — Policijas un tiesu iestāžu sadarbība krimināllietās — Eiropols — To trešo valstu un organizāciju saraksts, ar kurām Eiropols slēdz nolīgumus — Juridiskā pamata noteikšana — Pēc Lisabonas līguma stāšanās spēkā piemērojamais tiesiskais regulējums — Pārejas noteikumi — Atvasināts juridiskais pamats — Lēģislatīvo aktu un īstenošanas pasākumu nošķiršana — Apspriešanās ar Parlamentu — Dalībvalsts vai Komisijas ierosinājums

(2015/C 363/19)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Eiropas Parlaments (pārstāvji – F. Drexler, A. Caiola un M. Pencheva)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji – E. Sitbon, K. Pleśniak un K. Michoel)

Personas, kas iestājušās lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Čehijas Republika (pārstāvji – M. Smolek, J. Vlácil un J. Škeřík), Ungārija (pārstāvji – M. Z. Fehér, G. Szima un M. Bóra)

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Eiropas Parlaments atlīdzina tiesāšanās izdevumus;
- 3) Čehijas Republika un Ungārija sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas.

⁽¹⁾ OV C 329, 22.9.2014.

Tiesas (trešā palāta) 2015. gada 10. septembra spriedums (Tribunal du travail de Bruxelles (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Aliny Wojciechowski/Office national des pensions (ONP)

(Lieta C-408/14) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Eiropas Savienības pensionēts ierēdnis, kurš pirms stāšanās amatā ir strādājis algotu darbu dalībvalstī, kur viņš bija norīkots — Tiesības uz pensiju saskaņā ar darba ņēmēju valsts pensiju shēmu — Karjeras vienība — Atteikums izmaksāt darba ņēmēja vecuma pensiju — Lojālas sadarbības princips

(2015/C 363/20)

Tiesvedības valoda – franču

Iesniedzējtiesa

Tribunal du travail de Bruxelles

Pamatlietas puses

Prasītāja: Aliny Wojciechowski

Atbildētājs: Office national des pensions (ONP)

Rezolutīvā daļa:

LES 4. panta 3. punkts apvienojumā ar Eiropas Savienības Civildienesta noteikumiem, kas pieņemti ar Padomes 1968. gada 29. februāra Regulu (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 259/68, ar ko nosaka Eiropas Kopienų Civildienesta noteikumus un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību un nosaka pagaidu pasākumus, kas piemērojami Komisijas ierēdņiem, kurā grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 24. novembra Regulu (ES, Euratom) Nr. 1080/2010, ir jāinterpretē tādējādi, ka tas nepieļauj tādu dalībvalsts tiesisko regulējumu kā pamatlietā, kura rezultātā var tikt samazināta vai atteikta vecuma pensija, kas pienākas darba ņēmējam, kurš ir šīs dalībvalsts pilsonis, atbilstoši saskaņā ar šīs dalībvalsts tiesību aktiem pabeigtajam sniegumam, ja kopējais karjeras gadu skaits, ko šis darba ņēmējs ir nostrādājis kā algots darbinieks šajā dalībvalstī un kā Savienības ierēdnis, kurš ir ticis norīkots šajā pašā dalībvalstī, pārsniedz karjeras vienību 45 gadu apmērā, kas ir paredzēta minētajā tiesiskajā regulējumā, ciktāl, ņemot vērā tās daļas aprēķina metodi, kura atbilst Savienības izmaksājamās pensijas apmēram, šis samazinājums ir lielāks nekā samazinājums, kurš būtu ticis piemērots, ja visa minētā darba ņēmēja karjera būtu tikusi pabeigta algota darbinieka statusā attiecīgajā dalībvalstī.

⁽¹⁾ OV C 421, 24.11.2014.